

General Terms and Conditions for Bolt Business

These Terms and Conditions apply to the use of Bolt Business.

Effective from 30.09.2025 r.

1. Definitions.

1.1 Bolt – Bolt Rides PL sp. z o.o. with its registered office in Warsaw; address: ul. Prosta 67, 00-838 Warsaw, entered into the register of entrepreneurs of the National Court Register maintained by the District Court for the capital city of Warsaw in Warsaw, XII Commercial Division of the National Court Register under the KRS number 0000981464, having NIP: 5252915486 and REGON: 522575682, classified as a large entrepreneur within the meaning of Article 4(6) of the Act of 8 March 2013 on preventing excessive delays in commercial transactions.

1.2 Bolt Business – a service for a Customer for administration of and payment for the use of Bolt Services by Users.

1.3 Bolt Services – online platform services operated by Bolt, or its affiliates or partners (Bolt platform) along with services made available via Bolt platform as are provided in accordance with the terms applicable to the usage of Bolt Services (also - Terms of Service). All Terms of Service are available at bolt.eu/en/legal/ or food.bolt.eu/legal as applicable in the relevant territory, and as may be amended from time to time.

Ogólne warunki Bolt Business

Niniejsze warunki dotyczą korzystania z Bolt Business.

Obowiązują od 30.09.2025 r.

1. Definicje

1.1 Bolt – Bolt Rides PL, spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, pod adresem: ul. Prosta 67, 00-838 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000981464, NIP 5252915486, REGON 522575682, posiadająca status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu art. 4 pkt 6 ustawy z dnia 8 marca 2013 roku o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych.

1.2 Bolt Business – usługa dla Klienta służąca do zarządzania płatnościami za korzystanie z Usług Bolt przez Użytkowników.

1.3 Usługi Bolt – usługa platformy internetowej obsługiwanej przez spółkę Bolt lub jej spółki powiązane lub partnerów (platforma Bolt), wraz z usługami świadczonymi przez partnerów biznesowych Bolt za pośrednictwem platformy Bolt zgodnie z warunkami korzystania z Usług Bolt (również jako – **Warunki świadczenia usług**). Wszystkie Warunki świadczenia usług są dostępne na stronie bolt.eu/en/legal/ lub food.bolt.eu/legal, obowiązują na właściwych obszarach i mogą podlegać okresowym zmianom.

- 1.4 Business Portal** – gateway to use Bolt Business accessible via Bolt webpage at business.bolt.eu.
- 1.5 Customer** – a company or other person on behalf of whom the sign-up to the Business Portal is executed acting in a commercial and/or professional capacity only.
- 1.6 User** – a person authorized by the Customer who uses Bolt Services under the Terms of Service (e.g a passenger who is an employee of the Customer) and can benefit from Bolt Business in the limits set by the Customer.
- 1.7 Coupon** – a code or a group of codes generated by the Customer in the Business Portal each of which allows its User to benefit from a partial or full payment by the Customer for any fees due for Bolt Services as available in the relevant territory, and as may be adjusted from time to time. Customer can generate Coupons in the limits set in the Business Portal, e.g. country of validity, the number and value of the codes it includes, validity term, and other details as provided in the Business Portal. Customer is liable for payment for the codes which have been utilised by Users for Bolt Services.
- 1.8 Agreement** – this agreement between Customer and Bolt which consists of these General Terms and Conditions along with any Special Terms if agreed upon.
- 1.9 Service Fee** – the fee for Customer's use of Bolt Business amounting to 10% of the fee chargeable for the Bolt Services used unless stated otherwise in the Business Portal and/or in the Special Terms.
- 1.4 Portal Bolt Business** – metoda dostępu do Bolt Business poprzez stronę internetową Bolt pod adresem business.bolt.eu.
- 1.5 Klient** – spółka lub inna osoba, w imieniu której dochodzi do rejestracji na Portalu Bolt Business, działająca wyłącznie komercyjnie i/lub zawodowo.
- 1.6 Użytkownik** – osoba upoważniona przez Klienta korzystająca z Usług Bolt zgodnie z Warunkami świadczenia usług (np. pasażer będący pracownikiem Klienta), która może czerpać korzyści z Bolt Business w ramach limitów ustalonych przez Klienta.
- 1.7 Voucher** – kod lub grupa kodów wygenerowanych przez Klienta w Portalu Bolt Business, z których każdy pozwala Użytkownikowi na skorzystanie z częściowego lub całkowitego pokrycia przez Klienta kosztu Usług Bolt dostępnych na danym terytorium, a które mogą podlegać okresowym zmianom. Klient może generować Vouchery według kryteriów i limitów ustawionych w Portalu Bolt Business, np. z ograniczeniem na dany kraj, na określoną liczbę lub wartość kodów, na określony okres ważności i według innych kryteriów dostępnych w Portalu Bolt Business. Klient zobowiązany jest do zapłaty za kody wykorzystane przez Użytkowników Usług Bolt.
- 1.8 Umowa** – umowa pomiędzy Klientem a spółką Bolt, na którą składają się niniejsze Ogólne warunki oraz wszelkie Szczególne Warunki, które zostały uzgodnione.
- 1.9 Opłata serwisowa** – opłata za korzystanie przez Klienta z usługi Bolt Business wynosząca 10% opłaty należnej za wykorzystane Usługi Bolt, chyba że w Portalu Bolt Business oraz/lub Szczególnych Warunkach widnieją odmienne ustalenia.

1.10 Data Scraping - automated collection, processing, or copying of data or information from the Bolt Business Portal, Bolt application, or other Bolt digital resources using IT tools (including bots, crawlers, or scripts), in a manner exceeding the normal, intended use of these resources by an end user, including in violation of technical, informational, or organizational restrictions set by the resource owner, such as the contents of the robots.txt file, API usage rules, applied authentication mechanisms, or terms of service provisions.

2. Rules of use of Bolt Business.

2.1 Customer is responsible for providing only accurate and complete information, and for keeping such information updated at all times.

2.2 Customer shall inform Bolt immediately of any changes relating to Customer's elected payment method that may impair the ability to charge Customer pursuant to this Agreement.

2.3 Customer shall limit access to the Business Portal only to authorised representatives. Customer shall ensure that such authorised representatives do not share or transfer their access privileges to any third person. Customer shall be responsible for all activity that occurs under its credentials, and acknowledges that if a User changes the phone number in his/her Bolt application then the phone number is automatically changed for this User also in the Business Portal.

1.10 Data Scraping - zautomatyzowane pozyskiwanie, przetwarzanie lub kopiowanie danych lub informacji z Portalu Bolt Business, aplikacji Bolt lub innego zasobu cyfrowego Bolt, z użyciem narzędzi informatycznych (w tym botów, crawlerów lub skryptów), w sposób wykraczający poza zwykłe, zgodne z przeznaczeniem korzystanie z tych zasobów przez użytkownika końcowego, w tym także z naruszeniem ograniczeń technicznych, informacyjnych lub organizacyjnych określonych przez właściciela zasobu, takich jak np. zawartość pliku robots.txt, reguły korzystania z API, stosowane mechanizmy uwierzytelniania lub postanowienia regulaminu.

2. Rules of use of Bolt Business.

2.1 Klient jest odpowiedzialny za podanie wyłącznie dokładnych i pełnych informacji oraz ich aktualizowanie w razie każdej zmiany.

2.2 Klient niezwłocznie informuje spółkę Bolt o wszelkich zmianach dotyczących metody płatności wybranej przez Klienta, która może uniemożliwić obciążanie Klienta opłatami zgodnie z niniejszą Umową.

2.3 Klient udziela dostępu do Portalu Bolt Business wyłącznie autoryzowanym przedstawicielom, w szczególności upoważnionym pracownikom. Klient zapewnia, że autoryzowani przedstawiciele nie udostępnią ani nie przeniosą swoich praw dostępu na żadną osobę trzecią. Klient ponosi odpowiedzialność za wszelką aktywność, która odbywa się z użyciem jego danych uwierzytelnienia w tym za wszelkie należności wygenerowane przez Użytkowników oraz przyjmuje do wiadomości, że jeżeli Użytkownik zmieni swój numer telefonu w jego/jej aplikacji Bolt, wówczas numer tego Użytkownika

2.4 Subject to Customer's compliance with this Agreement, Customer is granted, for the duration of the Agreement, a royalty free, non-exclusive licence, without right to sublicense, to access the Business Portal and use Bolt Business in accordance with and throughout the term of this Agreement.

2.5 Customer shall use Bolt Business solely for legitimate business purposes in accordance with this Agreement and shall not use Bolt Business for unauthorised or unlawful purposes nor impair the proper operation of Bolt Business, e.g Customer shall not itself, and shall not authorise third persons to:

2.5.1 decompile, disassemble, reverse engineer or otherwise attempt to derive the source code or underlying technology, methodologies or algorithms related to Bolt Business;

2.5.2 misuse Bolt Business by knowingly introducing viruses, Trojans, worms, logic bombs or other material which would harm the use of Bolt Business in any way;

2.5.3 circumvent, disable or otherwise interfere with any security related features of Bolt Business;

2.5.4 advocate, promote or engage in any illegal or unlawful conduct or conduct that causes damage or injury to any person or property;

2.5.5 collect any data from the Business Portal other than in accordance with the Agreement including prohibition of Data Scraping;

zostanie automatycznie zmieniony również w Portalu Bolt Business.

2.4 Pod warunkiem przestrzegania przez Klienta Umowy Klient, na czas jej trwania, otrzymuje wolną od tantiem, niewyłączną licencję, bez prawa sublicencjonowania, do dostępu do Portalu Bolt Business i korzystania z Bolt Business zgodnie z warunkami niniejszej Umowy.

2.5 Klient korzysta z Bolt Business wyłącznie w zgodnych z prawem celach biznesowych zgodnie z niniejszą Umową i nie korzysta z Bolt Business do celów nieuprawnionych ani niezgodnych z prawem ani nie utrudnia prawidłowego działania Bolt Business, np. Klient nie może i nie upoważnia osób trzecich do tego, aby:

2.5.1 dokonywać dekompilacji, deasemblacji, inżynierii wstecznej ani innej próby odtwarzania kodu źródłowego ani podstawowej technologii, metodologii ani algorytmów związanych z Bolt Business;

2.5.2 niewłaściwie korzystać z Bolt Business przez świadome wprowadzanie wirusów, koni trojańskich, robaków, bomb logicznych lub innych materiałów, które mogłyby w jakikolwiek sposób utrudnić korzystanie z Bolt Business;

2.5.3 omijać, wyłączać funkcji zabezpieczeń Bolt Business ani w inny sposób w nie ingerować;

2.5.4 popierać, promować ani uczestniczyć w jakichkolwiek nielegalnych lub niezgodnych z prawem działaniach lub w działaniach, które powodują jakiegokolwiek uszkodzenia mienia lub obrażenia ciała;

2.5.5 zbierać, poza przypadkami zgodnymi z niniejszą Umową, jakichkolwiek danych z Portalu Bolt Business, w tym korzystać z Data Scraping;

- 2.5.6** impose any additional fees or charges on a User.
- 2.6** In the event that a User's personal account is suspended or terminated, such User's access to Bolt Business can also be suspended or terminated.
- 3. Payments and refunds.**
- 3.1** Customer's credit card is charged an amount which equals the fee due for the User's respective Bolt Services ordered or used by the User along with Service Fee unless another payment method and/or terms are specified in the Business Portal or in Special Terms.
- 3.2** Customer agrees to indemnify any cost or damage to Bolt or to any other person that results from User using the Bolt Services or violating the applicable law. Customer authorises Bolt to charge such cost using Customer's elected payment method.
- 3.3** All payments, including payment of the Service Fee, shall be processed in the local currency applicable in the country where the respective Bolt Services were used.
- 3.4** All payments are non-refundable except as may be expressly provided otherwise herein. Any refund shall be made as credit which can be used for payment for Bolt Services used in future. Upon termination of the Agreement, at the Customer's request, a refund of unused funds may be made in the case of a claim recognized by Bolt for Bolt Services in accordance with the Terms of Service.
- 3.5** An account statement along with any invoice for Bolt Business and for Bolt
- 2.5.6** nakładać na Użytkownika jakichkolwiek dodatkowych opłat lub należności.
- 2.6** W razie zawieszenia lub zamknięcia konta osobistego Użytkownika dostęp takiego Użytkownika do Bolt Business może również ulec zawieszeniu lub zakończeniu.
- 3. Płatności i zwroty**
- 3.1** Karta kredytowa Klienta jest obciążana kwotą równą opłacie należnej za odpowiednią usługę w ramach Usług Bolt, zamówionych lub wykorzystanych przez Użytkownika oraz Opłacie serwisowej, o ile w Portalu Bolt Business lub w Szczególnych Warunkach nie podano innej metody i/lub warunków płatności.
- 3.2** Klient zobowiązuje się do naprawienia wszelkich szkód oraz pokrycia wszelkich kosztów, poniesionych przez Bolt lub przez inną osobę, wynikających z korzystania przez Użytkownika z Usług Bolt lub z naruszenia przez Użytkownika przepisów prawa. Klient upoważnia spółkę Bolt do obciążenia go wszelkimi kosztami, związanymi z naprawieniem wyżej opisanej szkody z użyciem metody płatności wybranej przez Klienta.
- 3.3** Wszelkie płatności, w tym uiszczanie Opłaty serwisowej, są przetwarzane w walucie lokalnej kraju, w którym świadczone są dane usługi w ramach Usług Bolt.
- 3.4** Wszelkie płatności są bezzwrotne, chyba że w niniejszej Umowie wyraźnie podano inaczej. Wszelkie zwroty są dokonywane w postaci uznania kwoty, które można wykorzystać do opłacenia Usług Bolt w przyszłości. Po zakończeniu Umowy, na żądanie Klienta, możliwe jest dokonanie zwrotu niewykorzystanych środków finansowych, w przypadku uznanej przez Bolt reklamacji za Usługi Bolt zgodnie z Warunkami świadczenia usług.
- 3.5** Wyciągi z konta wraz z fakturami za korzystanie z Bolt Business oraz z tytułu

Services shall be made available to the Customer by Bolt, its affiliate or partner, or by the provider of the respective transportation, sales, delivery or rental services made available via Bolt platform, as provided under the Terms of Service and/or in the Agreement.

3.6 The account statement shall be provided in the currency applicable to the Customer's registered address declared at the time of the Agreement conclusion. Bolt will apply exchange rates from the London Stock Exchange money market to convert fees for Bolt Services and the Service Fee in territories with a different currency.

3.7 Customer acknowledges that every service provider offering its services via the Bolt platform has authorised Bolt to act as its commercial agent in relation to the respective transportation, sales, delivery or rental services agreement. Bolt has a right to collect on behalf of the service provider the service fee or other fees under the services agreement payable by the User and/or by the Customer in line with this Agreement. In this case, the respective payment obligation is deemed to be fulfilled when the payment is credited to the payment account of Bolt indicated in the Business Portal.

4. Personal data processing.

4.1 Bolt and Customer remain separate data controllers regarding any personal data processed under this Agreement. Bolt and Customer shall thereby:

4.1.1 adhere to all the applicable data protection laws, e.g the General Data Protection Regulation 2016/679 (GDPR), including application of proper technical and organizational data protection

Usług Bolt będą udostępnione Klientowi przez Bolt, jego podmiot zależny lub partnera, lub przez dostawcę danej usługi transportowej, sprzedażowej, dostawy lub wynajmu dostępnych za pośrednictwem Platformy Bolt, zgodnie z Warunkami świadczenia usług oraz/lub Umową.

3.6 Wyciąg z konta jest podawany w walucie właściwej dla zarejestrowanego adresu Klienta podanego w chwili zawierania Umowy. Bolt stosować będzie kursy wymiany walut pochodzące z rynku pieniężnego London Stock Exchange do przeliczania opłat za Usługi Bolt oraz Opłaty serwisowej na terytoriach o odmiennej walucie.

3.7 Klient przyjmuje do wiadomości, że każdy dostawca usług oferujący swoje usługi za pośrednictwem Platformy Bolt upoważnił Bolt do działania w charakterze agenta płatniczego w odniesieniu do danej umowy o świadczenie usług transportowych, sprzedażowych, dostawy lub wynajmu. Spółce Bolt przysługuje prawo do pobierania w imieniu dostawcy usług opłaty serwisowej lub innych opłat zgodnie z umową o świadczenie usług płatnych przez Użytkownika oraz/lub Klienta zgodnie z Umową. W takim przypadku odpowiednie zobowiązanie do zapłaty zostanie uznane za wykonane po zaksięgowaniu płatności na rachunku spółki Bolt wskazanym w Portalu Bolt Business.

4. Przetwarzanie danych osobowych

4.1 Bolt i Klient pozostają niezależnymi administratorami danych w zakresie wszelkich danych osobowych przetwarzanych na mocy niniejszej Umowy. W związku z tym Bolt i Klient:

4.1.1 przestrzegają wszelkich właściwych przepisów prawnych dotyczących ochrony danych, np. ogólnego rozporządzenia o ochronie danych 2016/679 (RODO), w tym stosowania odpowiednich technicznych i

measures. Bolt processes personal data as described in Bolt's Privacy Policies. All available at bolt.eu/en/legal/ as applicable in the relevant territory, and as may be amended from time to time;

4.1.2 inform each other immediately about any data processing incidents or breaches related to performing this Agreement;

4.1.3 reasonably assist each other in responding to the requests of data subjects and authorized public authorities.

5. Confidentiality.

5.1 Parties shall keep confidential any business, technical or financial information, including the terms and conditions of this Agreement, received from the other party in connection with this Agreement (**Confidential Information**), unless:

5.1.1 the disclosing party permits in writing the requested disclosure of particular Confidential Information;

5.1.2 such Confidential Information is already public or becomes publicly available without the breach of this clause 5;

5.1.3 the receiving party shall use Confidential Information solely for the purposes permitted under the Agreement;

5.1.4 disclosure of Confidential Information is required by applicable mandatory law; or

5.1.5 the receiving party receives an administrative or judicial order, or any other similar request for disclosure of any Confidential Information, if the receiving party

organizacyjnych środków ochrony danych. Bolt przetwarza dane osobowe zgodnie z Politykami prywatności spółki Bolt. Wszystkie są dostępne na stronie bolt.eu/en/legal/, obowiązują na właściwych obszarach i mogą podlegać okresowym zmianom; niezwłocznie informują się nawzajem o wszelkich zdarzeniach i naruszeniach związanych z przetwarzaniem danych w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy;

4.1.2 niezwłocznie informują się nawzajem o wszelkich zdarzeniach i naruszeniach związanych z przetwarzaniem danych w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy;

4.1.3 w uzasadniony sposób pomagają sobie nawzajem w odpowiedzi na żądania podmiotów danych i upoważnionych organów publicznych.

5. Poufność

5.1 Strony zachowują poufność wszelkich informacji gospodarczych, technicznych i finansowych, w tym warunków niniejszej Umowy, otrzymanych od drugiej strony w związku z niniejszą Umową (**Informacje poufne**), chyba że:

5.1.1 strona ujawniająca wyraża pisemną zgodę na żądane ujawnienie wskazanych Informacji poufnych;

5.1.2 takie Informacje poufne są już publicznie dostępne lub staną się publicznie dostępne w sposób inny niż naruszenie postanowień niniejszego art. 5;

5.1.3 strona otrzymująca korzysta z Informacji poufnych wyłącznie do celów dozwolonych na mocy niniejszej Umowy;

5.1.4 ujawnienie Informacji poufnych jest wymagane przez obowiązujące prawo; lub

5.1.5 strona otrzymująca otrzyma nakaz administracyjny lub sądowy lub inne podobne żądanie ujawnienia jakichkolwiek Informacji poufnych, pod warunkiem, że strona otrzymująca

provided the disclosing party written notice of such request allowing the disclosing party to assert any available defences to disclosure.

6. Liability.

6.1 Bolt is liable for damages caused intentionally by Bolt or persons acting on its behalf. In other cases, Bolt's total liability, during the period of one calendar year, is limited to the amount of fees paid by the Customer under the Agreement in the 3 months preceding the claim.

6.2 Except for damages caused intentionally, Bolt is not liable for:

6.2.1 any failure of Bolt systems that causes a breakdown or inability to provide Bolt Services or Bolt Business;

6.2.2 loss of data;

6.2.3 loss of orders, profits, or other benefits of the Customer;

6.2.4 any economic damages, as well as special, indirect, or consequential damages, costs, compensation, fees, and expenses;

6.2.5 any damages resulting from the Customer providing incorrect or incomplete data;

6.2.6 actions, errors, or omissions of third parties providing services through the Bolt Platform (e.g., driver, delivery person).

6.3 Bolt is not liable for the quality and timeliness of services provided by entities performing services for the Customer, where Bolt acts solely as an intermediary. The Customer confirms

przekazać stronie ujawniającej pisemne powiadomienie o takim żądaniu umożliwiające stronie ujawniającej podjęcie wszelkich dostępnych środków zaradczych wobec ujawnienia.

6. Odpowiedzialność

6.1 Bolt ponosi odpowiedzialność za szkody wyrządzone umyślnie przez Bolt lub osoby działające w imieniu Bolt. W pozostałych przypadkach łączna odpowiedzialność Bolt, w okresie jednego roku kalendarzowego, jest ograniczona do kwoty opłat uiszczonych przez Klienta na podstawie Umowy w okresie 3 miesięcy poprzedzających zgłoszenie roszczenia.

6.2 Za wyjątkiem szkód wyrządzonych umyślnie, Bolt nie ponosi odpowiedzialności za:

6.2.1 jakiegokolwiek brak działania systemów Bolt, który spowoduje awarię lub brak możliwości świadczenia Usług Bolt lub Bolt Business;

6.2.2 utratę danych;

6.2.3 utratę zleceń lub zysków lub innych korzyści Klienta;

6.2.4 wszelkie szkody gospodarcze, a także szkody szczególne, pośrednie i wynikowe, koszty, odszkodowania, opłaty i wydatki;

6.2.5 wszelkie szkody, wynikające z podania przez Klienta nieprawidłowych lub niekompletnych danych, ani za;

6.2.6 działania, błędy lub zaniechania podmiotów trzecich świadczących swoje usługi za pośrednictwem Platformy Bolt (np. kierowca, dostawca).

6.3 Bolt nie ponosi odpowiedzialności za jakość i terminowość usług świadczonych przez podmioty, które wykonują je na rzecz Klienta, a co do których Bolt występuje jedynie w roli pośrednika.

that it has been informed that Bolt does not provide passenger transport services.

6.4 Bolt undertakes to provide services with due diligence but does not guarantee uninterrupted and error-free access to the Bolt Business Portal and Bolt Services. In the event of any defects or errors in the software, Bolt will make all reasonable efforts to eliminate them as soon as possible.

6.5 Customer is obliged to apply all reasonable security measures to protect its access data to the Bolt Business Portal from unauthorized access by third parties. Bolt is not liable for damages resulting from unauthorized access to the Bolt Business Portal.

6.6 Customer is liable for all actions of its representatives as if they were its own, including, in particular, for:

6.6.1 any breaches of the Service Terms by the User, such as damage to a vehicle by the User or improper parking of a rented vehicle

6.6.2 fees incurred in the course of unauthorized, fraudulent, or unlawful actions, including those in violation of the Terms of Service, related to the User's use of Bolt Services.

6.7 In the event of a third party claiming compensation from Bolt for damages caused by the actions of the Customer or User, the Customer shall indemnify Bolt from any liability towards the third party, provided that the claim arises from the actions or omissions of the Customer or User for which the Customer is liable under this Agreement. In such a case, the

Klient potwierdza, że został poinformowany, że Bolt nie świadczy usług przewozu osób.

6.4 Bolt zobowiązuje się do świadczenia usług z zachowaniem należytej staranności jednak nie gwarantuje nieprzerwanego i bezusterkowego dostępu do Portalu Bolt Business i Usług Bolt. W razie jakichkolwiek usterek lub błędów w oprogramowaniu Bolt dołoży wszelkich uzasadnionych starań, aby je jak najszybciej wyeliminować

6.5 Klient zobowiązany jest do zastosowania wszelkich uzasadnionych środków bezpieczeństwa w celu ochrony swoich danych dostępowych do Portalu Bolt Business przed nieuprawnionym dostępem osób trzecich. Bolt nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieuprawnionego dostępu do Portalu Bolt Business.

6.6 Klient ponosi odpowiedzialność za wszelkie czynności swoich przedstawicieli jak za swoje własne, w tym w szczególności za:

6.6.1 wszelkie naruszenia Warunków świadczenia usług przez Użytkownika w np. takie jak uszkodzenie pojazdu przez Użytkownika czy nieprawidłowe zaparkowanie wypożyczonego pojazdu, a także

6.6.2 opłaty poniesione w toku nieupoważnionego, nieuczciwego lub niezgodnego z prawem w tym również z Warunkami świadczenia usług, działania, związanego z korzystaniem przez Użytkownika z Usług Bolt.

6.7 W przypadku wystąpienia przez osobę trzecią z roszczeniem w stosunku do Bolt o naprawienie szkody poniesionej przez osobę trzecią wskutek działania Klienta lub Użytkownika, Klient zwolni Bolt z wszelkiej odpowiedzialności wobec osoby trzeciej, pod warunkiem, że roszczenie wynika z działań lub zaniechań Klienta lub Użytkownika, za które Klient ponosi

Customer is obliged to promptly notify Bolt and provide all relevant information to the extent necessary to defend against third-party claims and to the extent permitted by law.

6.8 Bolt may use or refer to the name, logo, trademarks, or service marks of the other Party in press releases or other places without the prior consent of the other Party in each case. The Customer has the same right upon obtaining prior consent from Bolt and subject to the terms set out in Bolt's brand guidelines, available at <https://bolt.eu/pl-pl/press/guidelines/>.

6.9 Force Majeure. Neither Party shall be liable for failure to perform or improper performance of the Agreement to the extent caused by force majeure circumstances, such as strikes, fire, flood, earthquake, legal acts or government restrictions, or other events beyond the reasonable control of the Party, provided that the Party promptly notifies the other Party of such circumstances and makes reasonable efforts to minimize the effects of force majeure. Force majeure circumstances do not exempt from liability for damages caused intentionally.

6.10 The liability limitations set out in this article apply to the maximum extent permitted by applicable law, provided that they do not exclude or limit liability for damages caused intentionally.

7. Term and termination.

7.1 The Agreement becomes effective from the moment of successful processing of Customer's signup application to the

odpowiedzialność na podstawie niniejszej Umowy. Klient zobowiązany jest w takim przypadku do niezwłocznego powiadomienia Bolt oraz przekazania wszelkich stosownych informacji, w zakresie, w jakim jest to niezbędne do obrony przed roszczeniami osoby trzeciej oraz w zakresie dozwolonym przez prawo.

6.8 Spółka Bolt może używać lub odwoływać się do nazwy, logo, znaków towarowych lub znaków usługowych drugiej strony w komunikatach prasowych lub innych miejscach bez uprzedniej zgody drugiej strony w każdym przypadku. Klient ma takie samo prawo po uzyskaniu uprzedniej zgody od spółki Bolt i na warunkach określonych w wytycznych marki Bolt, dostępnych na stronie <https://bolt.eu/pl-pl/press/guidelines/>.

6.9 Siła wyższa. Żadna ze Stron nie ponosi odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy w zakresie, w jakim było to spowodowane okolicznościami siły wyższej, takimi jak strajk, pożar, powódź, trzęsienie ziemi, akty prawne lub ograniczenia rządowe, lub inne zdarzenia pozostające poza racjonalną kontrolą Strony, pod warunkiem, że Strona ta niezwłocznie powiadomi drugą stronę o takich okolicznościach i doloży uzasadnionych starań, aby zminimalizować skutki siły wyższej. Okoliczności siły wyższej nie zwalniają z odpowiedzialności za szkody wyrządzone umyślnie.

6.10 Ograniczenia odpowiedzialności określone w niniejszym artykule mają zastosowanie w maksymalnym zakresie dozwolonym przez obowiązujące przepisy prawa, z zastrzeżeniem, że nie wyłączają ani nie ograniczają odpowiedzialności za szkody wyrządzone umyślnie.

7. Okres obowiązywania i wypowiedzenie

7.1 Umowa wchodzi w życie w chwili skutecznego przetworzenia wniosku rejestracyjnego Klienta na Portalu Bolt

Business Portal, of which the Customer will be notified via email and remains in effect until terminated in accordance with the provisions of the Agreement. The condition for using Bolt Services is the Customer's acceptance and compliance with the Terms of Service.

7.2 Either Party may terminate the Agreement at any time for any reason by notifying the other Party with at least 7 days' notice.

7.3 A Party may terminate the Agreement without prior notice with immediate effect, stating the reason for termination, only in cases where the other Party grossly breaches the Agreement, any legal regulations, or harms the brand, reputation, or operations of the other Party.

7.4 All payment obligations, as well as obligations arising out of liability and confidentiality provisions of this Agreement shall survive the termination of this Agreement. Confidentiality provisions shall terminate in 5 years from the end of the Agreement.

7.5 Customer's access to the Business Portal may be blocked for a period of investigation, if a material infringement of the Agreement or fraudulent activity associated with Customer's use of Bolt Business is suspected.

8. Final provisions.

8.1 Any notice or document under the Agreement shall be sufficiently given:

8.1.1 if delivered personally, at the time of delivery to the party Party or a person authorized to represent the Party;

8.1.2 if delivered by courier to the Party's registered office address listed in the National Court Register or the Central Register

Business, o czym Klient zostanie powiadomiony poprzez wiadomość e-mail i pozostaje w mocy do wypowiedzenia zgodnie z postanowieniami Umowy. Warunkiem korzystania z usług Bolt jest akceptacja i przestrzeganie przez Klienta Warunków świadczenia usług.

7.2 Każda ze Stron może wypowiedzieć Umowę w dowolnym czasie z dowolnego powodu, powiadamiając drugą Stronę z co najmniej 7-dniowym wyprzedzeniem.

7.3 Strona ma prawo wypowiedzieć Umowę bez uprzedniego powiadomienia w trybie natychmiastowym, podając przyczynę wypowiedzenia, i tylko w przypadkach, w których druga Strona rażąco naruszy Umowę, jakiegokolwiek przepisy prawa lub zaszkodzi marce, dobremu imieniu lub działalności drugiej Strony.

7.4 Wszelkie zobowiązania finansowe oraz obowiązki wynikające z postanowień niniejszej Umowy dotyczące odpowiedzialności i poufności pozostają w mocy po wypowiedzeniu niniejszej Umowy. Postanowienia dotyczące poufności wygasają 5 lat po zakończeniu Umowy.

7.5 Dostęp Klienta do Portalu Bolt Business może zostać zablokowany na czas dochodzenia w przypadku podejrzenia rażącego naruszenia Umowy lub nieuczciwego działania związanego z korzystaniem przez Klienta z Bolt Business.

8. Postanowienia końcowe

8.1 Wszelkie powiadomienia lub dokumenty związane z niniejszą Umową są uważane za skutecznie dostarczone:

8.1.1 jeśli zostały dostarczone osobiście – w chwili doręczenia drugiej Stronie lub osobie uprawnionej do reprezentacji Strony;

8.1.2 jeśli zostały dostarczone przez kuriera na adres siedziby Strony widniejący w Krajowym Rejestrze Przedsiębiorców lub w Centralnej Ewidencji i

- and Information on Economic Activity, or, for entities with a registered office outside the Republic of Poland, to the address provided during registration in the Bolt Business Portal – on the date indicated by the courier as the delivery date of the envelope containing the notification or documents;
- 8.1.3** if sent by registered mail to the Party's registered office address listed in the National Court Register or the Central Register and Information on Economic Activity or, for entities with a registered office outside the Republic of Poland, to the address provided during registration in the Bolt Business Portal – on the date of receipt of the registered mail or on the 10th day from the date of handing over the mail to the post office for delivery to the Party, whichever occurs first;
- 8.1.4** if provided in the Business Portal, or if sent by email, on the 2nd day following the dispatch of the message.
- 8.2** Bolt may amend these General Terms by notifying the Customer with at least 7 days' notice via the Bolt Business Portal or using the Customer's contact details provided in the Bolt Business Portal. The Customer may terminate the Agreement within 7 days of receiving the notification of changes, with a 7 days notice of period, if it deems them unacceptable – in such a case, the General Terms in their current version apply until the Agreement is terminated. Failure to terminate within this period constitutes acceptance of the new terms.
- Informacji o Działalności Gospodarczej lub w przypadku podmiotów, mających siedzibę poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na adres siedziby Strony wskazany podczas rejestracji w Portalu Bolt Business – w dniu wskazanym przez kuriera jako dzień doręczenia Stronie koperty zawierającej powiadomienie lub dokumenty;
- 8.1.3** jeśli zostały wysłane przesyłką poleconą na adres siedziby Strony widniejący w Krajowym Rejestrze Przedsiębiorców lub w Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub w przypadku podmiotów, mających siedzibę poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na adres siedziby Strony wskazany podczas rejestracji w Portalu Bolt Business – w dniu odebrania przesyłki poleconej lub w 10. dniu od przekazania przesyłki do urzędu pocztowego w celu doręczenia Stronie, w zależności od tego, które z tych zdarzeń wystąpiło jako pierwsze;
- 8.1.4** jeśli zostały udostępnione za pośrednictwem Portalu Bolt Business lub wysłane pocztą elektroniczną – w 2. dniu po wysłaniu wiadomości.
- 8.2** Bolt może zmienić niniejsze Ogólne warunki, powiadamiając Klienta z co najmniej 7-dniowym wyprzedzeniem za pośrednictwem Portalu Bolt Business lub przy użyciu danych kontaktowych Klienta, podanych przez niego w Portalu Bolt Business. Klient ma prawo wypowiedzieć Umowę w terminie 7 dni od otrzymania powiadomienia o zmianach i z zachowaniem 7-dniowego okresu wypowiedzenia, jeśli uzna je za nieakceptowalne - w takim przypadku do czasu zakończenia Umowy obowiązują Ogólne warunki w brzmieniu dotychczasowym. Brak wypowiedzenia w

8.3 The obligation to notify the Customer in advance of changes to the General Terms does not apply when:

8.3.1 legal regulations impose an obligation on Bolt to amend the General Terms in a manner or within a timeframe that prevents compliance with the prior notification period;

8.3.2 an immediate change is required to address unforeseen and direct threats related to health, safety, or cybersecurity, or to protect the Bolt platform or its users from fraud, malware, spam, or data breaches;

8.3.3 the Customer has stated that prior notification of changes is not required;

8.3.4 in Bolt's reasonable opinion, the changes are beneficial to the Customer and do not require technical adjustments from the Customer.

8.4 Bolt reserves the right to add, remove and update features and functionality of Bolt Business, Bolt application, any Bolt API; or other Bolt platform or service offering at any time including but not limited to pricing, payment methods and requirements for the use of Bolt Services.

8.5 Bolt reserves the right to offer promotional initiatives to Users for the benefit of Users at any time.

8.6 This Agreement and the rights and obligations thereunder may not be assigned or transferred to third parties by the Customer, in whole or in part, without the prior written consent of Bolt.

tym terminie oznacza zgodę na nowe warunki.

8.3 Obowiązek uprzedniego poinformowania Klienta o zmianach Ogólnych warunków nie ma zastosowania, gdy:

8.3.1 przepisy prawa nakładają na Bolt obowiązek zmiany Ogólnych warunków w sposób lub w terminie uniemożliwiającym dotrzymanie okresu uprzedniego poinformowania Klienta;

8.3.2 natychmiastowa zmiana jest wymagana w celu przeciwdziałania nieprzewidzianym i bezpośrednim zagrożeniom związanym ze zdrowiem, bezpieczeństwem lub cyberbezpieczeństwem, lub w celu ochrony platformy Bolt lub jej użytkowników przed oszustwami, złośliwym oprogramowaniem, spamem lub naruszeniami danych;

8.3.3 Klient oświadczył, że nie musi zostać uprzednio poinformowany o zmianach;

8.3.4 w uzasadnionej opinii Bolt zmiany są korzystne dla Klienta i nie wymagają od niego dostosowań technicznych.

8.4 Bolt zastrzega sobie prawo do dodawania, usuwania i aktualizowania funkcji i opcji Bolt Business, aplikacji Bolt, wszelkich API Bolt i innych platform Bolt lub oferty usług w dowolnym czasie, w tym między innymi cen, metod płatności i wymagań do korzystania z Usług Bolt.

8.5 Bolt zastrzega sobie prawo do oferowania Użytkownikom w dowolnym czasie działań promocyjnych z korzyścią dla Użytkowników.

8.6 Niniejsza Umowa oraz wynikające z niej prawa i obowiązki nie podlegają cesji ani przeniesieniu przez Klienta na osoby trzecie, w całości ani w części, bez uprzedniej pisemnej zgody spółki Bolt.

Agreement may be assigned and transferred by Bolt, in whole or in part, in Bolt's sole discretion provided that the assignee is not a direct competitor of the Customer and has assumed the obligations under the Agreement.

8.7 The Agreement constitutes the entire agreement between the Parties relating to its subject matter and supersedes all prior communications, drafts, agreements, representations, warranties, stipulations and undertakings of whatsoever nature, whether oral or written between the Parties.

8.8 All rights and obligations of the Parties arising from mandatory legal provisions take precedence over the provisions of this Agreement. In case of a conflict between the Agreement's terms and mandatory legal provisions, the Agreement's provisions are deemed invalid to the extent they conflict with those provisions, while the remainder of the Agreement remains in force. If any provision of this Agreement is deemed invalid, the Parties undertake to promptly negotiate a new provision to replace the invalid one, which will correspond to the Parties' objectives and intentions.

8.9 Governing law and jurisdiction

8.9.1 The Agreement shall be governed by, and construed and enforced in accordance with the laws of the place of Customers registered address declared at the time of the Agreement conclusion. If a dispute arising out of or relating to the Agreement including non-contractual claims cannot be settled by negotiations within 30 days, then it

Umowa może zostać scedowana lub przeniesiona przez spółkę Bolt, w całości lub w części, wedle własnego uznania spółki Bolt, pod warunkiem, że cesjonariusz nie jest podmiotem bezpośrednio konkurencyjnym wobec Klienta i że przejmie obowiązki z tytułu Umowy.

8.7 Umowa stanowi całe porozumienie między Stronami dotyczące jej przedmiotu i zastępuje wszelkie uprzednie komunikacje, wersje robocze, umowy, oświadczenia, gwarancje, postanowienia i zobowiązania jakiegokolwiek rodzaju, ustne i pisemne, pomiędzy Stronami.

8.8 Wszelkie prawa i obowiązki Stron, wynikające z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa mają pierwszeństwo przed postanowieniami niniejszej Umowy. W przypadku sprzeczności między warunkami Umowy, a przepisami bezwzględnie obowiązującymi, postanowienia Umowy uznaje się za nieważne w zakresie, w jakim są sprzeczne z tymi przepisami, przy czym pozostała część Umowy pozostaje w mocy. W przypadku, gdy którekolwiek z postanowień niniejszej Umowy okaże się nieważne, strony zobowiązują się do niezwłocznego negocjowania nowego, które zastąpi nieważne postanowienie i będzie odpowiadało celom i zamiarom Stron.

8.9 Prawo właściwe i jurysdykcja

8.9.1 Umowa podlega regulacji, interpretacji i wykonaniu zgodnie z prawami właściwymi miejscowo dla adresu siedziby Klienta podanego w chwili zawarcia Umowy. W przypadku sporu wynikającego z Umowy, w tym roszczeń pozaumownych, które nie mogą zostać rozstrzygnięte w drodze negocjacji w ciągu 30 dni, zostaną one rozstrzygnięte ostatecznie i wyłącznie

shall be finally and exclusively settled in the courts of the place of Customers registered address declared at the time of the Agreement conclusion.

8.9.2 Should the place of Customers registered address declared at the time of the Agreement conclusion be outside of the European Economic Area, United Kingdom, Ghana, Kenya, Nigeria, South Africa, Uganda or United Republic of Tanzania then the Agreement shall be deemed to be governed by and construed and enforced in accordance with the laws of Estonia. If a dispute arising out of or relating to the Agreement including non-contractual claims could not be settled by the negotiations in 30 days, then it shall be finally and exclusively settled in Harju County Court.

8.10 In case of conflict between the English and the Polish text, the latter shall prevail.

w sądach właściwych miejscowo dla adresu siedziby Klienta podanego w chwili zawarcia Umowy.

8.9.2 W przypadku gdy miejsce adresu siedziby Klienta podanego w chwili zawierania Umowy znajduje się poza Europejskim Obszarem Gospodarczym, Zjednoczonym Królestwem, Ghaną, Kenią, Nigerią, RPA Ugandą lub Zjednoczoną Republiką Tanzanii, wówczas Umowa podlega regulacji, interpretacji i wykonaniu zgodnie z prawami Estonii. W przypadku sporu wynikającego z Umowy, w tym roszczeń pozaumownych, które nie mogą zostać rozstrzygnięte w drodze negocjacji w ciągu 30 dni, zostaną one rozstrzygnięte ostatecznie i wyłącznie w sądzie Prowincji Harju.

8.10 W przypadku sprzeczności między wersją angielską i polską obowiązująca jest wersja polska.